Toraippāṭi, time of Narasiṁhavarman, year 12

Emmanuel Francis

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSPallava00303

Repository: Pallava (tfa-pallava-epigraphy)

File path: DHARMA_INSPallava00303.xml

Language: Tamil [Vaṭṭeḻuttu]

Commit: 2026-10-08 12:16 (1b1b17c), last modified 2026-09-29 11:09 (6edbbfa)

Summary

Hero-stone inscription commemorating the death of a hero.

Edition

〈1〉 kō-vi¿y?〈c〉ai¿A?〈ya〉-naraciṅka-parumaṟku yāṇṭu (paṉ)〈2〉ṉiraṇṭ-āvatu

koṅkaṇi Araicar makaṉ vā[ca. 1+]〈3〉ccaṉ mēṟ ceṉṟu ciri-kaṅkaraicar ce[ca. 1+]〈4〉vōr Erinta ñāṉṟu paṭṭār ciri-kaṅkaraicar cēva〈5〉kar koṟṟaviṇaṟṟa kuṉṟāṉaṟ kal

Translation

〈1–2〉 Twelfth year of the victorious king Narasiṅkaparumaṉ.[1]

〈3–5〉 〈This is〉 the stone 〈of〉 Koṟṟaviṇaṟṟa Kuṉṟāṉaṟ, the servant 〈of〉 the glorious Gaṅga king, he who fell when the glorious Gaṅga king attacked … (*cevōr*) marching upon Vāccaṉ, the son 〈of〉 the Koṅkaṇi king.

[1] Sanskrit Narasiṁhavarman.

Bibliography

Edited in Nākacāmi 1972 (CN 1971/34). Text and summary in Mahalingam 1988 (IP 303).

This digital edition by Emmanuel Francis, based on previous edition(s).

Primary

[CN] Nākacāmi, Irā. 1972. *Ceṅkam naṭukaṟkaḷ*. TNSDA publication 21. Ceṉṉai: Tamiḻnāṭu Aracu tolporuḷ Āyvuttuṟai. Item 1971/34.

[IP] Mahalingam, T. V. 1988. *Inscriptions of the Pallavas*. New Delhi; Delhi: Indian Council of Historical Research; Agam Prakashan. Page 696, item 303.